

31999D0078

L 31/1

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

4.2.1999

SKLEP SVETA
z dne 22. junija 1998
o sklenitvi Sporazuma o vzajemnem priznavanju med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami
Amerike
(1999/78/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE

Besedilo Sporazuma in njegovih prilog je priloga k temu sklepu.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 113 v zvezi s členom 228(2), prvi stavek in (3), prvi pododstavek, ter člena 228(4) Pogodbe,

Člen 2

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker je bil Sporazum o vzajemnem priznavanju med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike po pogajanjih podpisan v Londonu 18. maja 1998 in ga je treba odobriti;

Predsednik Sveta v imenu Skupnosti posreduje pismo, predvideno v členu 21(1) Sporazuma ⁽¹⁾.

ker so bile nekatere naloge pri izvajanju dodeljene Skupnemu odboru, ustanovljenemu po Sporazumu, zlasti pooblastilo za spreminjanje nekaterih vidikov sektorskih prilog k Sporazumu;

Člen 3

ker je treba uvesti ustrezne notranje postopke za zagotavljanje pravnega uresničevanja Sporazuma in ker je treba Komisijo pooblastiti za sprejemanje nekaterih tehničnih sprememb Sporazuma in nekaterih odločitev za njegovo izvajanje,

1. Komisija zastopa Skupnost v Skupnem odboru, predvidenem v členu 14 Sporazuma, in v Skupnih sektorskih odborih, ustanovljenih s sektorskimi prilogami, pomaga pa ji posebni odbor, ki ga imenuje Svet. Komisija po posvetovanju s tem posebnim odborom obravnava imenovanja, uradna obvestila, izmenjave informacij in zaprosila za preverjanje, navedena v členih 10(b), 12, 13, in 14(2) Sporazuma ter ustreznih določbah sektorskih prilog.

SKLENIL:

Člen 1

S tem sklepom se v imenu Skupnosti potrdi Sporazum o medsebojnem priznavanju med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike, vključno z njegovimi prilogami.

⁽¹⁾ Datum začetka veljavnosti tega sporazuma bo objavljen v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

2. Stališče Skupnosti v zvezi s sklepi, ki jih Skupni odbor ali kjer je ustrezno, skupni sektorski odbori, sprejmejo v zvezi s spremembami sektorskih prilog (člen 14(4)(b) in členi 7, 8 in 9 Sporazuma ter ustrezne določbe njegovih sektorskih prilog) in preverjanjem skladnosti v skladu s členom 7(d) Sporazuma, določi Komisija po posvetovanju s posebnim odborom iz odstavka 1 tega člena.

3. V vseh drugih primerih določi stališče Skupnosti v Skupnem odboru ali v skupnih sektorskih odborih Svet s kvalificirano

večino na predlog Komisije. Enak postopek se uporablja za sklepe, ki jih Skupnost sprejme v okviru členov 16 in 21 Sporazuma.

V Luxembourg, dne 22. junija 1998

Za Svet

Predsednik

J. BATTLE